

HEIVA TŪ'ARO 2024

HEIVA TŪ'ARO 2024

Emission du 12 juillet 2024

Issue: July 12th 2024

Le *heiva tū'aro* avec ces épreuves de sports traditionnels fera son ouverture très prochainement en parallèle du « Heiva i Tahiti 2024 », festival culturel très attendu au fenua mais aussi à l'étranger notamment en Océanie.

Le *heiva tū'aro* Mā'ohi organisé par la Fédération 'Āmuitahira'a Tū'aro Mā'ohi (FATM), regroupe ainsi de nombreuses équipes de plusieurs centaines de femmes et d'hommes issues de tous horizons du triangle polynésien. Tous ces athlètes se sont longuement préparés aux nombreuses disciplines telles que le grimper de cocotier, le lever de pierre, le lancer de javelot, le décorticage de coco, les courses de porteurs de fruits, la lutte traditionnelle, les régates de pirogues à voile.

A l'image des compétiteurs de la Grèce antique, le peuple polynésien a su perpétuer ces disciplines sportives traditionnelles faisant appel à des femmes et des hommes aguerris dont la force, l'adresse, et l'endurance ont fait le récit des explorateurs occidentaux et font la fierté des polynésiens.

Dans une rétrospective deux visuels ont retenu l'attention. Parmi de nombreux compétiteurs, l'image de force et de la technique du lever de pierre de cette jeune femme de Nouvelle Zélande a su démontrer sa détermination puisant sa motivation dans ses racines ancestrales. Parmi des géants de la discipline, cette sportive faisant partie de la catégorie de compétiteurs de moins de 90 kg souleva une pierre de 60Kg pour se hisser sur le podium gagnant au Heiva 2022.

Retrouvons également ces deux jeunes hommes, dont les corps sculptés par de nombreuses années de sports de forces athlétique, renouent avec l'épreuve du grimper de cocotier. Bien que longtemps pratiqué dans nos îles pour la récolte des noix, cette discipline sportive est désormais pratiquée par des champions venus en forces des îles Hawaii, les Samoa américaines, les Western Samoa, Fidji, Tonga. Le principe de l'épreuve : grimper les huit mètres qui séparent le sol d'une étoffe rouge, fixée en haut du cocotier, qu'il faut toucher en un minimum de temps.

Fare Rata, la Poste de Polynésie française vous initie et vous fait vibrer au rythme des sports ancestraux du *Heiva Tū'aro*.

The *heiva tū'aro* with these traditional sports events will soon open in parallel with the «Heiva i Tahiti 2024», cultural festival much awaited at the fenua but also abroad especially in Oceania.

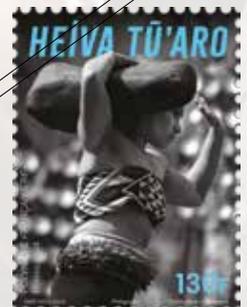
The *heiva tū'aro* Mā'ohi organized by the 'Āmuitahira'a Tū'aro Mā'ohi (FATM) Federation, brings together many teams of several hundred women and men from all walks of life in the Polynesian triangle. All these athletes prepared themselves at length for the many disciplines such as the coconut tree climb, the stone raising, the javelin throw, coconut shelling, fruit-bearing races, traditional wrestling, sailing canoe regattas.

Like the competitors of ancient Greece, the Polynesian people knew how to perpetuate these traditional sports disciplines calling on seasoned women and men whose strength, the skill, and the endurance have told the story of Western explorers and are the pride of Polynesians.

In a retrospective two visuals caught the attention. Among many competitors, the image of strength and technique of stone lifting of this young woman from New Zealand has demonstrated her determination drawing its motivation from its ancestral roots. Among the giants of the discipline, this athlete belonging to the category of competitors of less than 90 kg lifted a stone of 60Kg to climb on the winning podium at the Heiva 2022.

Let us also find these two young men, whose bodies sculpted by many years of sports of athletic strength, reconnect with the challenge of climbing coconut. Although long practiced in our islands for the harvest of nuts, this sport is now practiced by champions from the Hawaiian Islands, American Samoa, Western Samoa, Fiji, Tonga. The principle of the event: climb the eight meters that separate the ground of a red cloth, fixed at the top of the coconut tree, which must be touched in a minimum time.

Fare Rata, the Post Office of French Polynesia introduces you and makes you vibrate to the rhythm of the ancestral sports of *Heiva Tū'aro*.



SPÉCIFICATIONS

- **Format / Size** : 26x36 (40F et 130F)
- **Planche de / Sheet** : 25 timbres / 25 Stamps
- **Tirage / Print run** : Visuel / Face value 40F : 70 000 exemplaires dont 10 000 Métropole • Visuel / Face value 130F : 40 000 exemplaires dont 10 000 Métropole
- **Enveloppe 1^{er} jour / First day envelope** (330F) : 800 exemplaires dont 400 Métropole
- **Procédé imprimerie / Printing** : offset
- **Photos** : TeikiDev / Matareva
- **Réalisation maquette / Production** : FARE RATA 2024

L'émission premier jour aura lieu à la Poste de Papeete le 12 juillet 2024. Une enveloppe 1^{er} jour sera mise en vente ce jour-là.

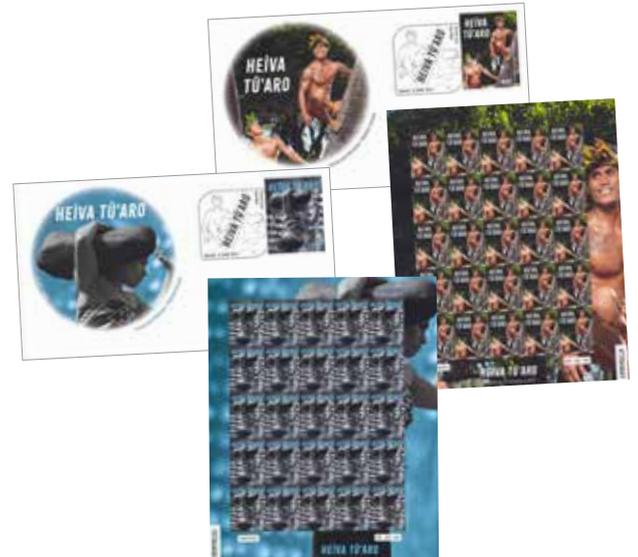
July, 12th 2024 issuing day at the Papeete Post Office. A "first day" cover to be placed on sale that day.

Circulaire philatélique - Circular for stamp collectors - N°2024/04

Fare Rata, la poste du fenua



DÉSIGNATION	Nombre Quantity	Valeur Unitaire Unit price	TOTAL
Timbre-Poste : « Heiva tū'aro 2024 - Tane » Stamp: "Heiva tū'aro 2024"		40 F	
Timbre-Poste : « Heiva tū'aro 2024 - Vahine » Stamp: "Heiva tū'aro 2024"		130 F	
Enveloppe 1 ^{er} jour : « Heiva tū'aro 2024 » First day cover: "Heiva tū'aro 2024"		330 F	



NOTE

Le Centre Philatélique tient à informer les philatélistes que pour tous paiements par chèques bancaires domiciliés «Hors territoire», des frais bancaires seront applicables.

The Philatelic Centre informs philatelists that bank charges will apply additionally for all cheques issued out of French Polynesia.

VOTRE MODE DE PAIEMENT / YOUR PAYMENT FORM

- Chèque postal ou bancaire / Post office cheque or bank cheque
 Carte de crédit / Credit card Autres / Others

- Mastercard  Eurocard  Visa  Amex 

N° de carte / Charge card number :

Chiffre de sécurité* : _____ Date d'expiration : _____
 CW number* Expiration date

Signature autorisée / Authorized signature : _____

TAUX DE CHANGE

1000 F. CFP = 8,38 Euros

* Les trois derniers chiffres figurant au dos de votre carte Mastercard, Eurocard ou Visa ou le numéro à quatre chiffres figurant devant votre carte American express.

* Three-digit code printed on the back of the card for MasterCard, Eurocard and Visa. Four-digit code printed on the front side of the card for American Express.

NOM ET ADRESSE (en lettre capitale) / NAME AND ADDRESS (in block capitals)

BON DE COMMANDE À ADRESSER À / ORDER VOUCHER FORWARD IT TO

CENTRE PHILATÉLIQUE - FARE RATA
 Immeuble TUA RATA - Faa'a aéroport – 98704 Faa'a - Tahiti - Polynésie française
 Tel : (689) 40 48 90 06 - Fax : (689) 40 45 25 86
www.fenuamarket.pf - phila@farerata.pf

PROCHAINE ÉMISSION

- Carnet Miss Tahiti
- Valeur : 1 carnet à 1360 F (8 TP à 170 F)
- Mise en vente du carnet miss : 12 juillet 2024

